



## WOOD FURNITURE CARE

Follow these guidelines to protect your investment for years to come.

Wood comes from nature. There are natural variations in its texture and grain, including knots, mineral streaks, and sap runs that may affect the appearance of the finish. These variations are not defects; they are distinctions that make each piece of furniture unique.

Broyhill applies a multi-step finish on all of our wood furniture to enhance the beauty of the wood's surface. This finishing process uses lacquer-based products that are subject to damage by moisture, heat, or contact with alcohol-based and oil-based products. Take care of the multi-step finish Broyhill gives each piece and you'll preserve the inherent beauty of your fine furniture.

1. **Protect your furniture.**

- Never allow water or damp items to sit on your furniture including cleaning cloths, sponges, etc.
- Never allow alcohol-based products including some cleaners, nail polish and perfumes to come in contact with your wood furniture. They can dissolve the furniture finish on contact, requiring professional repairs.
- Do not allow plastic, including plastic or rubber placemats or rubberized feet on appliances, to come in direct contact with your furniture. Chemicals in the plastic may soften and injure the finish if exposed over a long period of time.
- Avoid placing hot objects on any furniture surface. Always use a protective pad or plate. Laminated surfaces on tabletops provide added scratch and heat resistance for our furniture, but they can still be damaged without proper care.
- Avoid direct sunlight, heat outlets, open windows, and dampness. Prolonged exposure to direct sunlight can fade the finish of your furniture, while extreme temperature and humidity changes can cause cracking or splitting.

2. **Dust frequently** with a clean, damp lint-free cloth to remove abrasive buildup which can damage the finish over time.

3. **Occasionally polish** with a high-quality non-silicone furniture polish every few months to enhance the beauty of the multi-step finish. Spray the polish onto a clean cotton cloth, apply it to the furniture, and then buff with a second clean, dry cotton cloth. Note that any polish may make a low sheen finish appear more glossy. Avoid oily polishes and waxes.

4. **Remove sticky accumulations of skin oils** to avoid professional repairs. Wipe the area with a clean cotton cloth dampened with mineral spirits, then buff with a second clean cotton cloth.

5. **Touch up small marks and scratches** with a marker, scratch remover, or touch-up stick. These can be purchased at any paint store.

**Broyhill®**

## ENTRETIEN DE MEUBLE EN BOIS

Suivre ces directives afin de protéger votre investissement pour les années à venir.

Le bois vient de la nature. Il y a plusieurs variations dans sa texture et grain, y compris les nœuds, stries minérales, et montées de sève qui peuvent en affecter la finition. Ces variations ne sont pas des défauts; ce sont des distinctions qui font que chaque meuble est unique.

Broyhill applique une finition multi-étapes sur tous ses meubles afin d'améliorer la beauté du bois. Un produit de finition à base de laque qui peut être soumis à des dommages par l'humidité, la chaleur ou le contact avec les produits huileux ou à base d'alcool. Prenez soin de la finition multi-étapes qui est appliquée par Broyhill à chaque meuble et vous préserverez la beauté inhérente de vos beaux meubles.

### 1. Protéger vos meubles.

- Ne jamais laisser d'eau ou d'articles humides sur vos meubles y compris les éponges, chiffons, etc.
- Évitez que les produits à base d'alcool y compris les produits de nettoyage, vernis à ongles et parfums viennent en contact avec vos meubles en bois. Ils peuvent dissoudre la finition des meubles au contact, nécessitant ainsi des réparations professionnelles.
- Évitez que les plastiques, y compris napperons en plastique ou caoutchouc, ou les pieds de caoutchouc sur les appareils électroménagers, viennent en contact direct avec vos meubles. Les produits chimiques dans le plastique peuvent ramollir et endommager la finition si elle est exposée sur une longue période de temps.
- Éviter de placer des objets chauds sur toute surface de meubles. Toujours utiliser un coussin de protection ou une plaque. Les surfaces laminées sur les tables fournissent une résistance accrue aux rayures et à la chaleur pour nos meubles, mais ils peuvent toujours être endommagés sans soins appropriés.
- Éviter la lumière solaire directe, les points de chaleur, les fenêtres ouvertes, et l'humidité. Une exposition prolongée au rayonnement solaire direct peut estomper la finition de vos meubles, tandis que de fortes variations de température et d'humidité peuvent causer des fissures ou du fractionnement.

### 2. Enlever la poussière fréquemment avec un chiffon propre, non pelucheux afin d'enlever toute accumulation d'abrasif qui pourrait endommager la finition au fil du temps.

### 3. De temps en temps polir avec un poli à meuble de haute qualité sans silicone à tous les mois afin d'améliorer la beauté de la finition multi-étapes. Vaporiser le poli sur un chiffon de coton propre, l'appliquer sur le meuble, puis polissez avec un vieux chiffon de coton propre. Veuillez prendre note que tout poli peut faire apparaître une finition peu lustrée plus éclatante. Éviter d'utiliser des polis huileux et des cires.

### 4. Enlever l'accumulation gluante de sécrétions cutanées afin d'éviter les réparations majeures. Essayez la zone avec un chiffon de coton propre humidifié avec de l'huile minérale, puis polissez avec un vieux chiffon de coton propre.

### 5. Retoucher les petites marques et éraflures avec un marqueur, un supprimeur de rayures, ou un bâton de retouche. Ils peuvent être achetés dans toute bonne boutique de peinture.



## CUIDADO DE LOS MUEBLES DE MADERA

Siga estas pautas para proteger su inversión durante años.

La madera proviene de la naturaleza. Existen variaciones naturales en la textura y grano, incluyendo nudos, vetas minerales, y rastros de savia que puede afectar la apariencia del acabado. Estas variaciones no son defectos, son distinciones que hacen que cada mueble sea único.

Broyhill aplica un acabado de múltiples pasos en todos los muebles de madera para realzar la belleza de la superficie de madera. Este proceso de acabado utiliza productos con laca que se someten a daños por humedad, calor o contacto con productos que contengan alcohol y aceite. Cuide el acabado de varios pasos que da Broyhill a cada mueble y usted podrá preservar la belleza inherente de sus muebles finos.

### 1. **Proteja sus muebles.**

- Nunca deje agua ni artículos húmedos sobre los muebles, como paños de limpieza, esponjas, etc.
- Nunca permita que productos basados en alcohol como algunos productos de limpieza, esmalte de uñas y perfumes tenga contacto con sus muebles de madera. Estos pueden disolver el acabado de los muebles, el cual requiere reparación profesional.
- No deje que sus muebles tengan contacto directo con productos de plástico, como manteles plásticos o de goma, ni las patas de caucho de ciertos electrodomésticos. Químicos en el plástico pueden ablandar y dañar el acabado si expuestos durante un largo período de tiempo.
- Evite colocar objetos calientes sobre la superficie de los muebles. Utilice siempre un protector o un plato. Las superficies laminadas sobre las mesas ofrecen mayor resistencia a las rayas y al calor en los muebles, pero igualmente pueden dañarse si no reciben el cuidado adecuado.
- Evite la luz solar directa, las fuentes de calor, las ventanas abiertas y la humedad. La exposición prolongada a la luz solar directa puede desteñir el acabado de los muebles, mientras la temperatura extrema y los cambios de humedad pueden causar grietas o partiduras.

### 2. **Sacuda el polvo frecuentemente** con un paño limpio, húmedo y sin pelusas, para eliminar la acumulación de abrasivos que puede dañar el acabado al pasar el tiempo.

### 3. **Ocasionalmente lustre** con un pulidor de muebles de alta calidad que no contenga silicona cada cierto número de meses para realzar la belleza del acabado de varios pasos. Rocíe el pulidor de muebles sobre un paño de algodón limpio, aplíquelo sobre el mueble, luego pule con un segundo paño de algodón limpio y seco. Tenga en cuenta que cualquier pulidor de muebles puede hacer que el acabado de poco brillo parezca más lustroso. Evite los pulidores de muebles aceitosos y las ceras.

### 4. **Elimine las acumulaciones pegajosas de los aceites de la piel** para evitar reparaciones profesionales. Limpie el área con un paño de algodón limpio humedecido con alcoholes minerales, luego pule con un segundo paño de algodón limpio.

### 5. **Retoque las marcas pequeñas y las rayas** con un marcador, un eliminador de rayas o una barra para retocar. Estos productos se pueden comprar en cualquier tienda de pinturas.